

July 30, 1985

**Cable No. 610, Foreign Minister to the Charge
d'Affaires [Tanabe], 'Problem of the Release of the
American Hostages (Special Message to Foreign
Minister Velayati)'**

Citation:

"Cable No. 610, Foreign Minister to the Charge d'Affaires [Tanabe], 'Problem of the Release of the American Hostages (Special Message to Foreign Minister Velayati)'", July 30, 1985, Wilson Center Digital Archive, Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan, File No. 2017-0630. Translated by Stephen Mercado.
<https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/270620>

Summary:

A telegram from the Japanese Foreign Minister to the Charge d'Affaires to Iran about the American hostages in Lebanon.

Original Language:

Japanese

Contents:

Original Scan

Translation - English

※ 総第 064839 号

※ 昭和 年 月 日 時 分 受 付

60 7-31 19:23

(回覧番号)

電 信 案

極 秘
無 期 限部の内
号

YYYYYY

電信課長

大 臣 秘書官
政務次官
事務次官
外務審議官
外務審議官
官 房 長主管
中近東アフリカ局長
参事官
中近東第二課長
首席事務官※ 発電係 1 2
起案 昭和 60 年 7 月 30 日
起案者 電話番号
幹部 2777

協議先

事務課長

北米オ-課長

中近東第一課長

在 イラン

臨代 大使
総領事

あて 外務大臣 発

件 名

米国人質解放問題(ヴェラヤティ外相への特別メッセージ)

主管・文書記号

※

第 610 号

大至急

至急

パターン・コード

近ア局長

普通

(優先処理)

(二〇〇字)

米宛往電近1第3836号に関し、

(限定配布)

冒頭往電3のイラン外相宛特別メッセー

ジを別電するので、貴官より可能な限り高

レベルのイラン側高官に対し直接口頭で

転 電

転 送 在 米
転 報

大 使

総領事

あて

※転電番号

第 2880 号

大至急 (至急) (優先処理) 普通

(※印欄内は電信課記入)

(昭和五九・一・一改正)

GB-1

外 務 省

(三〇〇)

伝達の上結果回電ありたい。

なお、近ア局長よりも在京ガバロ大使に
対し、別途右メッセージを口頭にて伝達す
る予定。

別電と共に米に転電した。

(3)

Number: 064839-002

Draft Telegram

Drafted: July 30, 1985

Primary: Middle Eastern and African Affairs Bureau Director-General

To: Charge d'Affaires to Iran □
From: Foreign Minister

Problem of the Release of the American Hostages (Special Message to Foreign Minister Velayati)

No. 610 Secret Urgent (Priority Processing)

(Limited Distribution)

Re: Outgoing First Middle East Division Telegram No. 3836 to United States

Initial outgoing telegram [TN: probably section] 3's special message to the Iranian Foreign Minister is as per separate telegram, so I would like to have you communicate it, along with the separate telegram, to the highest level of Iranian senior official possible, then reply by telegram with the result.

In addition, Middle Eastern and African Affairs Bureau Director-General intends to deliver the same message orally to Ambassador to Tokyo Gavahi.

Passed, together with separate message, to United States. (End)

(End)